



2020KO URTARRILAREN 29AN UDALBATZA PLENOAK EGINDAKO OHIKO BILKURAKO AKTA

9. BILKURA

Azkoitia Hiri Prestu eta Leialeko udaletxean, bi mila eta hogeiko urtarrilaren 29an, arratsaldeko zazpitan elkartu da Udalbatza Osoa, lehenengo deialdian. Ohiko bilkura honetarako deialdia behar bezala egin da eta eguneko aztergai zerrendan jarri diren gaiak aztertu eta ebatzi dira.

Javier Zubizarreta Zubizarreta Alkate jauna (EAJ-PNV) izan da batzarburua, honako zinegotziak bertaratu direlarik:

Ana Azkoitia Urteaga A. (EAJ-PNV).
Marijose Arregi Etxeberria A. (EAJ-PNV).
Imanol Arrizabalaga Larrañaga J. (EAJ-PNV).
Sonia Vazquez Tejerina A. (EAJ-PNV).
Angel Luis Martin Rodriguez J. (EAJ-PNV).
Mertxe Zubillaga Albizu A. (EAJ-PNV).
Juan Bautista Mendizabal Juaristi J. (EAJ-PNV).
Ainara Goenaga Andueza A. (EH BILDU).
Mikel Zengotita Alberdi J. (EH BILDU).
Ane Miren Peña Larrañaga A. (EH BILDU).
Laida Beristain Zubizarreta A. (EH BILDU).
Itziar Joaristi Olariaga A. (EH BILDU).
Angel M^a Etxeberria Iburguren J. (EH BILDU).
Jose Joakin Etxaniz Peña J. (IRABAZI-AZKOITIA BAI).
Janire Igoa Merino A. (PSE-EE).

Ezin etorriak:
Iraitz Otaño Mujika J. (EH BILDU).

Idazkaria: Amaia Gorrotxategi Zubizarreta, Udal Idazkaria.

Alkate jaunak bilkurari hasiera eman dio, honako gai-zerrendaren arabera:

1.- AURREKO BILKURAKO AKTAREN ONESPENA, HALA BADAGOKIO.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

2019ko azaroaren 27an eginiko bilkurako akta aurkeztu da eta batzarkideek aho batez onartzea erabaki dute.

2.- UDALEKO AURREKONTUA GAUZATZEKO UDAL ARAUAREN HASIERAKO ONESPENA.

Ana Azkoitia andreak azaldu du zuzenketa bat dela, eta honela aurkeztu du irizpena:

“ANTOLAKUNTZA BATZORDE INFORMATZAILEAK UDALBATZARI AURKEZTUTAKO

IRIZPENA

GAIA: 2020 KO UDALEKO AURREKONTUA GAUZATZEKO UDAL ARAUA BEHIN BEHINEKO IZAERAZ ONARTZEARI BURUZKO IRIZPENA

1.- AURREKARIAK

2019ko abenduaren 27an Udal bilkura osoak 2020ko aurrekontua gauzatzeko Udal araua behin behineko izaeraz onartu zuen. Udal arau honek besteak beste kontratu txikiak arautzen ditu.

Norgehiagoka printzipioarekin bat eginez, Kontratazio organoak kontratu txikietan, gutxienez, hiru aurrekontu eskatuko dituela eta espedientearen egiaztatuta geratu beharko dela zehazten du.

Behin behineko testuan kontratu txiki guztientzat onartu da betebeharrak hau baina, Antolakuntza batzordean azaldu zen moduan, hiru aurrekontu aurkeztu beharra soilik 6.000 € gainditzen duten kontratu txikiei eragingo ziela aipatu zen batzordean.

Hau horrela izanik berriz ere behin behineko izaeraz 2020ko Udaleko aurrekontua gauzatzeko Udal araua onartzea proposatzen da.

IRIZPENA

LEHENIK.- Udaleko aurrekontua gauzatzeko udal araua behin behineko izaeraz onartzeari buruzko irizpena honako testu hau proposatuz:

UDALEKO AURREKONTUA GAUZATZEKO UDAL ARAUA	NORMA MUNICIPAL DE EJECUCION PRESUPUESTARIA
--	--

1. artikulua.- Aurrekontu Orokorraren edukia	Artículo 1.- Contenido del Presupuesto
---	---



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

General

Udal sektore publikoaren 2020ko ekitaldiaren Aurrekontu Orokorra, gastu eta sarrera bate-ratuak 17.051.551,00 eurokoak dituen, honako hauek osatuko dute:

El Presupuesto General del Sector Público Municipal del ejercicio 2020, cuyo importe consolidado asciende a un importe -igual en gastos e ingresos- de 17.051.551,00 euros, queda integrado por los siguientes:

a) Udalaren Aurrekontua, 15.110.000,00 euroko gastu eta sarrerak dituena.

a) Presupuesto del Ayuntamiento, cuyo estado de gastos, al igual que el de los ingresos, asciende a 15.110.000,00 euros.

b) Azkoitia Lantzen, S.A. erakunde autonomoaren Aurrekontua, 1.870.051,00 euroko gastu eta sarrerak dituena.

b) Presupuesto del Organismo Autónomo Azkoitia Lantzen, S.A. cuyo estado de gastos, al igual que el de los ingresos, asciende a 1.870.051,00 euros.

c) Zubi Aurre Udal Kiroldetia Fundazioa erakunde autonomoaren Aurrekontua, 744.600,00 euroko gastu eta sarrerak dituena.

Presupuesto del Instituto Zubiaurre Elkargunea, cuyo estado de gastos, al igual que el de los ingresos, asciende a 744.600,00 euros.

d) San Jose Egoitza Fundazioa erakunde autonomoaren Aurrekontua, 68.300,00 euroko gastu eta sarrerak dituena.

d) Presupuesto del Organismo Autónomo Fundación Residencia San José, cuyo estado de gastos, al igual que el de los ingresos, asciende a 68.300,00 Euros.

2. artikulua.- Berme eskaintzaren mugak

Artículo 2.- Límite de prestación de garantías

Erakunde autonomoek ezingo diete hirugarrengoei abalik eman, ez eta edozein izaeratako bermerik ere.

Los Organismos Autónomos no podrán conceder avales ni concertar garantías de cualquier naturaleza ante terceros.

3. artikulua.- Zorpetze muga

Artículo 3.- Límite de endeudamiento

Erakunde autonomoek beren aurrekontuko gastuak finantzatzeko ezingo dute

Los Organismos Autónomos no podrán recurrir a operaciones de crédito para



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

kreditu eragiketarik hitzartu. Halakorik behar izanez gero, Udalak emandako transferentzietatik orekatu beharko dute haien aurrekontua.

2020ko ekitaldiaren barruan udal sektore publikoa osatzen duten entitateek urtebetetik beherako zorpetze eragiketak hitzartuzakete, Diruzaintzan sor daitezkeen uneaneko premiak finantzatzeko. Dena dela, Udalean eta erakunde autonomoetan eragiketa horiek hitzartu ahal izateko, Udalbatzarrak onartu beharko ditu alde aurretik.

4. artikulua.- Kredituen araudi orokorra

- Kredituen lotura juridikoen mailak

Gastuetarako kredituak Aurrekontuan edota horren aldaketetan berariaz onetsi den helbururako erabili ahal izango dira soilik.

Udalaren eta erakunde autonomoen aurrekontuan onetsitako kredituak mugatzailerak eta lotesleak izango dira, honako lotura-mailaren arabera:

- *0 Programa taldea eta kontzeptua, transferentzietan -arruntak nahiz kapitallekoak-, aktibo finantzarioetan eta inbertsio errealetan
- *2 Programa taldea eta kapitulua, ondasun arrunten eta zerbitzuen erosketen

financiar los gastos de su Presupuesto. Dicho Presupuesto se equilibrará, en su caso, mediante transferencias procedentes del Ayuntamiento

Durante el ejercicio de 2020 las Entidades integrantes del Sector Público Municipal podrán concertar operaciones de endeudamiento por plazo inferior a un año para financiar desfases temporales de Tesorería. En el caso del Ayuntamiento y de sus Organismos Autónomos, la concertación de dichas operaciones requerirá previo acuerdo del Pleno de la Corporación.

Artículo 4.- Régimen general de los créditos

1.- *Niveles de vinculación jurídica de los créditos*

Los créditos para gastos se destinarán exclusivamente a la finalidad específica para la cual hayan sido aprobados en el Presupuesto y sus modificaciones.

Los créditos autorizados en el Presupuesto del Ayuntamiento y de los Organismos Autónomos tendrán carácter limitativo y vinculante, de acuerdo con el siguiente nivel de vinculación:

- *1 Grupo de Programa y concepto, en los gastos relativos a transferencias corrientes y de capital, activos financieros e Inversiones reales.
- *3 Grupo de Programa, y Capítulo en los gastos relativos a compras de bienes



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

tan, interesetan eta pasibo finantza-
rioetan

corrientes y servicios, intereses y pasi-
vos financieros.

*4 Kapituluak, pertsonalaren gastuetan.

*5 Capítulo, en los gastos relativos a gas-
tos de personal.

5. artikulua.- Kreditu aldaketaren erregimenari buruzko arauak

Artículo 5.- Normativa aplicable al régimen de modificaciones de créditos

Aurrekontu kredituak hauei jarraiki aldatu ahal izango dira: Udal Entitateen Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak, eta Aurrekontua Gauzatzeko Udal Arau honetako xedapenak.

Los créditos presupuestarios podrán ser modificados de conformidad con lo establecido en la Norma Foral 21/2003 de 19 de diciembre, Presupuestaria de las Entidades Locales, así como por las especificaciones contenidas en la presente Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria.

Lehendakaria izango da kreditu gehigarriak onartzeko eskumena duen organoa, baldin kreditu horien urteko zenbateko metatua aurrekontuko hasierako kredituen %5 baino gutxiago bada.

El Órgano competente para la aprobación de los créditos adicionales cuyo importe acumulado anual no supere el 5 por ciento de los créditos iniciales del presupuesto será el Presidente.

Ez da kreditu aldaketatzat hartuko baizik eta kontabilitate moldaera izango da lotura juridikoko maila berdineko poltsa baten barruan kontusail berria sortzea, beti ere aldaketa kuantitatiborik ez duenean suposatzen eta egindako gastu motaren informazio gehiago ematen duenean.

No se considerará modificación de créditos sino un ajuste contable, la creación de una partida presupuestaria dentro de una bolsa de vinculación jurídica que sin suponer variación cuantitativa de la misma proporciona una mayor información sobre el tipo de gasto realizado.

2.- Kreditu zabalgarriak

2.- Créditos ampliables

Gastuen Aurrekontuko honako partidak hauek zabalgarriak izango dira, kreditu bakoitzarentzat izendatutako finantzaketaren arabera:

Las siguientes partidas del Presupuesto de gastos del Ayuntamiento tienen el carácter de ampliables en función de la financiación que para cada uno de ellos se asigna:



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

<u>KONTZEPTUA / CONCEPTO</u>	<u>GASTUEN PARTIDA / PARTIDA DE GASTOS</u>	<u>SARREREN PARTIDA / PARTIDA DE INGRE- SOS</u>	<u>EUROAK</u>
Gizarte larrialdietarako dirulaguntza	1.4000,480,231,30,01	2.1000.410.000.00.07	104.500,00
Langileentzako aurrerakinak	1.1000,823,920,00,01	2.1000.833.000.00.01	6.000,00
Exekuzio subsidiarioak	1.6000,823,150,00,02	2.1000.823.000.00.02	3.000,00

Elkargune Zubiaurre Institutoko Aurrekontuko honako partidak hauek zabalgarriak izango dira, kreditu bakoitzarentzat izendatutako finantzaketaren arabera:	Las siguientes partidas del Presupuesto de gastos del Instituto Elkargune tienen el carácter de ampliables en función de la financiación que para cada uno de ellos se asigna:
--	--

<u>KONTZEPTUA / CONCEPTO</u>	<u>GASTUEN PARTIDA / PARTIDA DE GASTOS</u>	<u>SARREREN PARTIDA / PARTIDA DE INGRE- SOS</u>	<u>EUROAK</u>
Ura/ suministro agua	0000,221,342,00,02	0000,310,340,00,09	15.000,00

Uste baino diru-eskubide gehiago onartzeagatik zabalgarriak diren kredituak kreditu gaikuntzaren erregimenaren bidez finantzatuko dira Los créditos ampliables en función del reconocimiento de mayores derechos se financiarán mediante el régimen de habilitación de créditos.

Kreditu transferentzien erregimenaren bidez finantzatuko dira kreditu globala erabiliz nahiz soberakotzat jotako kredituetatik eginiko transferentziak erabiliz zabal daitezkeen kredituak. Los créditos ampliables en función bien de la disposición del crédito global, bien de transferencias procedentes de créditos considerados excedentarios se financiarán mediante el régimen de transferencias de créditos.

6.artikuluak.- Aurrekontua gauzatzeko arauak **Artículo 6.- Normas de regulación del procedimiento de ejecución presupuestaria**



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

6.1.- *Gastuen Aurrekontua gauzatzeko faseak*

- a) Gastuaren baimena.
 - b) Gastuaren erabilera
 - c) Obligazioaren onarpena.
 - d) Ordainketaren agindua.
 - e) Ordainketa gauzatzea.
- 2.- *Gastuen baimena eta erabilera*

Gastuen baimenean eta erabileran eskumen arau hauek beteko dira:

a) Udalbatzarraren eskumena izango da 1.435.100,00 eurotik gorako gastuena,

b) Lehendakariaren eskumena izango da 1.435.100,00 eurotik beherako gastuen baimena eta erabilera.

Konpromisozko kredituen baimena eta erabilera bat etorriko da Sektore Publikoko Kontratuaren azaroaren 8ko 9/2017 Legearen II. Xedapen Gehigarrian arautzen duenarekin.

6.2. Kontratu txikiak:

6.2.1 Kontratu txikietan aurrekontu eskaerak:

Norgehiagoka printzipioarekin bat eginez, Kontratazio organoak 6.000,00 €tik gorako

6.1.- *Fases de la ejecución del Presupuesto de gastos*

La gestión del Presupuesto de gastos se realizará en las siguientes fases:

- a) Autorización del gasto.
 - b) Disposición del gasto.
 - c) Reconocimiento de la obligación.
 - d) Ordenación del pago.
 - e) Realización material del pago.
- 2.- *Autorización y disposición de gastos*

La autorización y disposición de gastos se regirá por el siguiente régimen de competencias:

a) Será competencia del Pleno de la Entidad Local la autorización y disposición de aquellos gastos cuyo importe exceda de 1.435.100,00 euros.

b) Será competencia del Presidente o personal en la que éste delegue la autorización y disposición de los gastos cuyo importe sea inferior a 1.435.100,00 euros.

La autorización y disposición de los Créditos de Compromiso se regulará de acuerdo a lo dispuesto en la disposición adicional segunda de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público.

6.2. Contratos menores:

6.2.1. Solicitud de presupuestos en los contratos menores:

De acuerdo con el principio de competencia, el órgano de contratación solicitará en los



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

kontratu txikietan, gutxienez, hiru aurrekontu eskatuko ditu eta espedientearen egiaztatuta geratu beharko da.

Aurrekontu eskaria egindako enpresek ez balukete erantzungo edo uko egingo baliokete egindako eskariari, ez da beharrezkoa izango aurrekontu gehiago eskatzea.

Jasotako aurrekontuak eta hautatzeko erabilitako irizpidearen justifikazioa espedientearen parte izango da.

Hau guztia, posible ez denean, espedientearen jaso beharko da justifikazio arrazoitua.

6.2.2.kontratu txikien prozedura:

Dagokion Arduradun teknikoak proposatuta emango zaio hasiera gastuak baimentzeko espedienteari. Gastua 300 €tik gorakoa eta 6.000 €tik beherakoa bada, Sarekoko "eskaria" aplikazioaren bitartez gastuaren erreserba egingo du eta kontratazio organoak oneritzia emango dio kontratu txikiaren espedientearen baimenduz.

Gastua 6.000 €-tik gorakoa bada, beharrezkoa dela justifikatuko duen proposamena jaso beharko du espedienteak; obren kasuan proiektua ere aurkeztu beharko da. Etleipen dekretuaren bitartez kontratazio organoak oneritzia emango dio kontratu txikiaren espe-

contratos menores que superen 6.000,00 €, al menos, tres presupuestos, debiendo quedar ello suficientemente acreditado en el expediente.

Si las empresas a las que se les hubiere solicitado presupuesto declinasen la oferta o no respondiesen al requerimiento, no será necesario solicitar más presupuestos.

Las ofertas recibidas así como la justificación de la seleccionada formarán parte del expediente.

De no ser posible lo anterior, deberá incorporarse en el expediente justificación motivada de tal extremo.

6.2.2. Procedimiento de los contratos menores:

El expediente de autorización de gastos se iniciará a propuesta del responsable técnico correspondiente. Todo gasto cuyo importe exceda de 300€ y no supere 6.000 € se consignará su importe realizándose una reserva de crédito en Sareko mediante la aplicación "pedidos" y el órgano de contratación le dará su visto bueno aprobando el expediente de contrato menor.

Si el gasto excede de 6.000€ dicho expediente contendrá propuesta en la que se justifique la necesidad de dicho gasto, proyecto en el caso de que se trate de una obra. El órgano de contratación mediante el decreto de adjudicación le dará su visto bueno aprobando el expedien-



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

dientea baimenduz. Behin onartuta, te de contrato menor. Una vez aprobado, el
proposamena egin duen teknikariak Sarekoko técnico que ha realizado la propuesta consig-
“eskaria” aplikazioan gastuaren erreserba nará su importe realizándose una reserva de
egingo da . crédito en Sareko mediante la aplicación “pe-
didos”

6.3.- Obligazioaren onarpena:

Lehendakariak onartuko ditu legez eskuratutako gastu konpromisoetatik sortutako obligazioak.

Obligazioen onarpena oinarritzeko agiritzat kontu-hartzailearen txostena daraman faktura zerrenda har daiteke. Aldez aurretik, zerbitzuburuak diligenza bana egin beharko du faktura bakoitzean, alorreko ordezkariaren oniritzia daramana. Diligentzia honek ondorengo atalak ziurtatzen ditu:

*0 Materiala, obra edota hornidura hartu izanaren adierazpena eta harekiko adostasuna

*0 Zein aurrekontu partidatan eta zein kate bururen erreferentzipean kontabilizatu behar den.

*0 Udal Aurrekontua exekutatzeko Udal arauak eta Sektore publikoko kontratuen legearen testu bateginak diotena betetzen duela

6.2.- Reconocimiento de obligaciones:

Corresponderá al Presidente el reconocimiento de las obligaciones derivadas de gastos legalmente adquiridos.

El reconocimiento de las obligaciones se podrá soportar documentalmente en una relación de facturas con informe del Interventor. Con carácter previo, el o la Jefe del Servicio correspondiente deberá efectuar, sobre cada factura, una diligencia, con el visto bueno del Delegado o Delegada de Área correspondiente. En dicha diligencia se hará constar:

*1 Acuse de recibo del material, obra o suministro y su conformidad con el mismo

*1 Partida presupuestaria a la que se impute el gasto, así como referencia del contrato.

*1 Que cumple lo dispuesto por la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria y el Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Atal honetan aipaturiko diligentzia sinadura- La diligencia mencionada en el presente ren bitartez gauzatuko da faktura bakoitzean , apartado se realizará mediante la firma de cada egoera bereziak salbu. factura, salvo en casos especiales, en los que se referirán las circunstancias especiales.

Zerbitzibururik edo arduradun teknikorik ez En el caso de las Áreas en las que no exista jefe duten sailen kasuan, eta gobernu organoen de servicio o técnico responsable, así como en el kontu-sailen kargura egiten diren gastuan ka- caso de los gastos efectuados con cargo a las suan ere, arduradun politikoaren sinadura partidas de los órganos de gobierno, la firma del izango da materiala edo lana behar bezala jaso responsable político certificará que el gasto está izanaren egiaztagiri. debidamente prestado.

6.4.- Ordainketaren agindua

6.3.- Ordenación del pago

Udal entitateko lehendakariaren esku dagoLa ordenación del pago de aquellas obligaciones aurrez onartutako obligazioen ordainketapreviamente reconocidas corresponderá al Presi- agintzea. dente de la Entidad Local.

6.5.- Aurrekontua gauzatzeko faseak metatzea

6.5.- Acumulación de fases de ejecución presu- puestaria

Aurrekontuko gastuen izaera nahiz ekonomia- Las fases de ejecución del Presupuesto de gastos eta arintasun administratiboaren irizpideapodrán acumularse en un solo acto administrativo, kontuan hartuz, haiek gauzatzeko faseak ekintzaatendiendo a la naturaleza de los mismos y al crite- administratibo bakar batean meta daitezke, rio de economía y agilidad administrativa, en los si- honako kasuetan eta bertan aipatzen direnguintes supuestos y con las limitaciones indica- mugen barne: das:

*0 Gastuen baimena eta erabilera udal enti- *1 Autorización y disposición de aquellos gas- tateak legez hartutako konpromisoetatik badatoztos derivados de compromisos legalmente adquiri- eta burutu beharreko zerbitzu, obra edota horni- dos por la Entidad Local en que se conozca cierta- duraren zenbatekoa zehaztasunez ezagutzenmente el coste del servicio, obra o suministro a bada: berez berritzen diren aldi baterako kon- realizar: contratos de tracto sucesivo, arrenda- tratuak, errentamenduak, maileguen interesakmientos, intereses y amortización de préstamos y eta amortizazioa eta esleipen zuzeneko eroske- adquisiciones por contratación directa.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

tak.

*0 Gastuaren baimena, erabilera eta obligazio-onarpena, eragiketa arrunten gastuetan, kontratazio prozedurari atxikiak ez direnean eta obligazioaren exigiarritasuna bat-batekoa denean; dietak eta joan-etorriak, bestelako gastu finantzarioak eta langileei egindako aurrerakinak. Multzo honetan sartzen dira, halaber, langileen hileroko nominen ordainketak eta udal entitatearen kargura diren Gizarte Segurantzaren kuotak ere.

*1 Autorización, disposición y reconocimiento de obligación correspondiente a gastos por operaciones corrientes, no sujetas a procedimiento de contratación, en que la exigibilidad de la obligación sea inmediata: dietas y gastos de locomoción, otros gastos financieros y anticipos al personal. También se incluirán en este grupo el abono de las nóminas mensuales al personal y las cuotas de Seguridad Social a cargo de la Entidad Local.

Aurrekontua gauzatzeko faseak metatu ahalEn todo caso, para que proceda la acumulación de izateko, nahitaezkoa izango da betiere, erabakialas distintas fases de ejecución presupuestaria será hartuko duen organoak berezko eskumenak, requisito imprescindible que el Órgano que adopte eskuordetutakoak nahiz deskonzentratutakoakla decisión tenga competencia originaria, delegada izatea ebazpenaren barruan sartzen diren faseo desconcentrada para acordar todas y cada una bakoitza eta guztiak erabakitzeke. de las fases que en las resoluciones se incluyan.

7. artikulua.- Zuritu beharreko ordainketak

Artículo 7.- Pagos a justificar

Ordainketa agindu guztiak agiri bidezComo excepción al principio de justificación justifikatzeko printzipioaren salbuespen gisa, etadocumental de toda orden de pago que se expida, hurrengo artikuluan araututako kutxa finkokopodrán emitirse mandamientos con el carácter de aurrerakinen zirkuitu bidez egitea ezinezkoa" a justificar" con cargo a las siguientes partidas denean, "zuritu beharreko" izaerako ordainketapresupuestarias y con los límites que se señalan.

aginduak egin ahal izango dira, aurrekontu

partiden kargura eta muga hauen barne:

PARTIDA	IZENA / NOMBRE	JASOTZAILEA / PERCEPTOR	MUGA / LÍMITE (€)
3000,226,338,00,01	ANDREMAIXEK	JESÚS ARRIZABALAGA	15.000,00
3000,226,338,00,02	SAN ANDRESAK	JESÚS ARRIZABALAGA	8.000,00



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

3000,226,338,00,00	ZENBAIT JAI	JESÚS ARRIZABALAGA	5.000,00
3100,226,334,00,00*	MUSIKA EKITALDIAK	JESÚS ARRIZABALAGA	5.000,00*
8000,226,431,10,06	AZOKA EKITALDIAK	KONTXI LARRAÑAGA	4.000,00
4000,226,231,70,05	KALEKO HEZITZAILEEN EGI-TASMOA	KORO EPELDE	6.000,00

***3100.226.334.00.00 partida honi atxikiturik, Jesus Arrizabalagak, abenduan, 500 € gehien-
goz jaso ditzake jaiotza eramangarrien lehiaketako ordainketak egiteko, nahiz eta San An-
dres jaietako gastuak zuritu gabe eduki une horretan.**

ELKARGUNE			
PARTIDA	IZENA / NOMBRE	JASOTZAILEA / PERCEPTOR	MUGA / LÍMITE (€)
1000.227.337.20.01	Gazteria zerbitzua	PEIO LARRAÑAGA	2.000,00
1000.227.337.20.02	Gabonetako ekintzak	PEIO LARRAÑAGA	1.500,00
1000,227,337,20,06	Psikomotrizitate eremua - Jokuen berritzea eta LH4-LH6rako jokuen erosketa	PEIO LARRAÑAGA	500,00
1000,226,337,20,05	HNG (Haur, nerabe eta gazteekin ekintzak)	PEIO LARRAÑAGA	2.000,00
1000.227.337.20.03	Ludoteka-gaien erosketak	PEIO LARRAÑAGA	600
SAN JOSE EGOITZA			
PARTIDA	IZENA / NOMBRE	JASOTZAILEA / PERCEPTOR	MUGA / LÍMITE (€)
1 0000 226 231 90 06	Gizarte eta kultur ekintzak	IÑAKI LASA	500

Egindako ordainketak dirua jaso eta gehienezLa justificación de los fondos librados deberá hiru hilabetera zuritu beharko dira. efectuarse en el plazo máximo de tres meses



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

desde la percepción de los mismos.
Zuritu beharreko ordainketa aginduak egin ahalSerá requisito imprescindible para expedir man-
izateko, nahitaezkoa izango da jasotzaileakdamientos a justificar que el perceptor no tenga
aurrez jaso eta artean zuritu gabeko funtsik ezfondos librados anteriormente pendientes de
izatea. justificación.

9. artikulua.- Talde politikoaren diru-izendapenak. Artículo 9: Asignaciones a los grupos políticos
Hautatuen ordainsari eta asistentzien
araubidea. Talde politikoaren diru-izendapenak:

Udalbatza plenoak 2019ko Ekainaren 26an egin-El pleno municipal en sesión celebrada el 26 de
dako bilkuran honako akordio hau hartu zuen junio de 2019, adoptó el siguiente acuerdo:

UDAL TALDE POLITIKO BAKOITZEKO: POR CADA GRUPO POLÍTICO MUNICIPAL:
hileko 542,50 € 542,50€ mensuales.

TALDEKO IZENDAPENA ZINEGOTZI BAKOITZEKO: POR CADA CONCEJAL:
hileko 167,50€ 167,50€ mensuales

10. artikulua.- "HAUTATUEN ORDAINSARI ETA ASISTENTZIEKIN ARAUBIDEA. TALDE POLITIKOAREN DIRU-IZENDAPENAK . Artículo 10.- RÉGIMEN DE RETRIBUCIONES Y ASISTENCIAS DE ELEGIDOS. RETRIBUCIONES DE LOS GRUPOS POLÍTICOS.

1gn: DEDIKAZIOEN ERREGIMEN EKONOMIKOA 1º: RÉGIMEN ECONÓMICO DE LAS DEDICACIONES
o **Alkatea:** Dedikazio eskusiboa, Alcalde: Dedicación exclusiva, de 100%. Re-
%100ekoa. Ordainsaria: Eusko Jaurla- tribución: el que corresponde a un Director
ritzaren Zuzendariari dagokiona del Gobierno Vasco .71.200,00€ anuales.
71.200,00€ urtean. Eraginkortasun- Fecha de efectividad: 15 de junio de 2019.
data: 2019ko ekainaren 15a.

- Zinegotziak:
 - o **Ogasuna, Barne Antolakun- tza, Sustapen Ekonomikoa,**
- Concejales:
 - Concejal Delegado de Hacienda, Or- ganización interna, Desarrollo



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Parte-Hartzea eta HAZ Zinegotzi Delegatua: %100eko dedikazioa eta 67.640,00€ urtean. Eraginkortasun-data: 2019ko ekainaren 15a.

económico, Participación y SAC: Dedicación exclusiva de 100% y 67.400,00 € anuales. Fecha de efectividad: 15 de junio de 2019.

- **Ingurumena, Landa Garapena, Obrak eta Zerbitzuetako Zinegotzi Delegatua:** %100eko dedikazioa eta 49.840,00€ urtean. Eraginkortasun-data: 2019ko ekainaren 27a.

- Concejal Delegado de Medio Ambiente, Desarrollo Rural, Obras y Servicios: 100% de dedicación y 49.840,00 € anuales. Fecha de efectividad: 27 de junio de 2019

- **Gizarte Zerbitzuak eta Integrazioa Zinegotzi Delegatua:** %55eko dedikazioa eta 35.244,00€ urtean. Eraginkortasun-data: baja eman eta hurrengo egunetik, uztailaren 2a baino lehen

- Concejal Delegado de Servicios sociales e integración: 55% de dedicación y 35.244,00 € anuales. Fecha de efectividad: desde el día siguiente a la baja, antes del 2 de julio

- **Berdintasuna eta Prebentzioa Zinegotzi Delegatua:** %20ko dedikazioa eta 12.816,00€ urtean. Delegazio Dekretu egunetik aurrera.

- Concejal Delegado de Igualdad y prevención: 20% de dedicación y 12.816,00 € anuales. A partir de la fecha de delegación

- **Festak eta Kirola Zinegotzi Delegatua:** %25eko dedikazioa eta 16.020,00€ urtean. Eraginkortasun-data: Eraginkortasun-data: 2019ko ekainaren 15a.

- Concejal Delegado de Fiestas y Deportes: 25% de dedicación y



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

-
- **Kultura eta Gazteria Zinegotzi Delegatua:** %40ko dedikazioa eta 25.632,00€ urtean. Eraginkortasuna-data: 2019ko ekainaren 15a.
 - **Turismo eta Ondare Zinegotzi Delegatua:** %40ko dedikazioa eta 25.632,00 urtean. Delegazio Dekretu egunetik aurrera.
 - **Oposizioaren Zinegotzi Liberatua:**
Pertsona 1 %100eko dedikazioa 44.856,00€ urtean. Eraginkortasun-data: Udal taldeko bozeramaileak pertsonaren izena Udalean aurkezten duenaren hurrengo egunetik aurrera.
 - Ordainsariak Eusko Jaurlaritzaren Zuzendarien ordainsariekin bat eguneratuko dira.
- 16.020,00 €anuales. Fecha de efectividad:15 de junio de 2.019
 - Concejal Delegado de Cultura y Juventud: 40% de dedicación y 25.632,00 €anuales Fecha de efectividad:15 de junio de 2.019
 - Concejal Delegado de Turismo y Patrimonio: 40% de dedicación y 25.632,00 €anuales A partir de la fecha de delegación
 - -Concejal liberado de la Oposición: 1 persona 100% de dedicación 44.856,00€ anuales. Fecha de efectividad: a partir del día siguiente a la presentación del nombre de la persona por el portavoz del grupo municipal.
 - Las retribuciones serán actualizadas según las retribuciones de los Directores del Gobierno Vasco.
-



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

2gn: ASISTENTZIENGATIKO DIETAK

2º: DIETAS POR ASISTENCIAS

Dedikazio eskusiboa edo partziala ez duten zinegotziek, honako dieta hauek eskuratuko dituzte, Udalbatza Pleno, Tokiko Gobernu Batzar eta Batzorde Informatzaileetako bilkure-tara joateagatik:
Plenoa: 70 €

Batzordeak eta Tokiko Gobernu Batzarra: 35 €

Batzordeko lehendakariak: 70 €

Los concejales que no tienen dedicación exclusiva o parcial, recibirán las siguientes dietas por asistir a las sesiones del Ayuntamiento Pleno, Junta de Gobierno Local y Comisiones

Informativas:
Plenos: 70 €

Comisiones y Junta de Gobierno Local: 35€
Presidente de Comisiones: 70€

11. ARTIKULUA.- DIETA ETA JOAN-ETORRIEN KALTE-ORDAINAK

ARTÍCULO 11.- INDEMNIZACIONES POR DIETAS, LOCOMOCIÓN Y TRASLADOS

11.1 LEHENDAKARIAK ETA GAINERAKO HAUTETSIEK:

11.1. EL PRESIDENTE Y DEMÁS CARGOS ELECTOS

Lehendakariak eta gainerako hautetsiek, udal barrutitik kanpora egiten dituzten joan-etorriengatik, honako kalte-ordainen eskubidea izango dute:

El Presidente y demás cargos electos, en sus desplazamientos oficiales fuera del término municipal, tendrán derecho a las siguientes indemnizaciones:

a) Joan-etorri gastuak:

a) Gastos de locomoción:

*0 Joan-etorriak: 0,29 euro kilometroko, gehi bidesariak, gehi aparkalekuaren gastuak, beti ere gastua ordainagiriz zuritu eta gero.

*0 Si el desplazamiento se realiza en vehículo propio: 0,29 euros por kilómetro, más derechos de peaje y aparcamiento, previa justificación documental.

*1 Bestelakoetan: egindako gastuaren zenbatekoa, ordainagiriz zuritu eta gero.

*2 En otro caso el importe del gasto correspondiente, previa justificación documental.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

11.2 UDAL LANGILEAK:

11.2. LOS TRABAJADORES MUNICIPALES

a) Joan-etorri gastuak:

a) Gastos de locomoción:

*0 Joan-etorriak: 0,29 euro kilometroko, gehi bidesariak, gehi aparkalekuaren gastuak, beti ere gastua ordainagiriz zuritu eta gero.

*3 Si el desplazamiento se realiza en vehículo propio: 0,29 euros por kilómetro, más derechos de peaje y aparcamiento, previa justificación documental.

*4 Bestelakoetan: egindako gastuaren zenbatekoa, ordainagiriz zuritu eta gero.

*5 En otro caso el importe del gasto correspondiente, previa justificación documental.

b).- BIDAIAK ETA DIETAK

b) VIAJES Y DIETAS

1) OHIKOAK: Ohiko izaera honako hauek izango dute:

1) ORDINARIOS: Tendrán carácter de ordinarios:

- Laneko ohiko zereginekin lotuta daudenak, eta
- 150 Km.ko radioan egiten direnak, gehieneko kilometrajea 300 Km.koa izango delarik

- Los relacionados con funciones habituales del puesto de trabajo, y
- los que se realizan en un radio de 150 kms, con un kilometraje máximo de 300 kms.

2) EZOHIKOAK: Izaera hau izango dute, honako kasuetan:

2) EXTRAORDINARIOS: Tendrán dicho carácter, en lo siguientes casos:

- Udalaren esparru administratiboarekin loturarik ez duten erakunde edo enpresekin bilerak, edo ohiko zereginekin lotuta ez daudenak, edo
- 150 Km.ko radioa gainditzen dutenak,

- Reuniones con instituciones o empresas no vinculadas con el ámbito administrativo del ayuntamiento, o no relacionadas con las funciones habituales, y



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

- zera, joan-etorrian 300 Km. gainditzen direnean.
- Ohikoen kasuan, zinegotzi arduradunari edo arloko arduradunari kontua emango zaio.
- Ezohikoen kasuan, ikastaroen jardunbide berdina jarraituko da.
- los que superen un radio de 150 kms, es decir, supongan un recorrido total de más de 300 kms.
- En caso de viajes habituales, se rendirá cuentas al o a la concejal responsable o responsable de área.
- En caso de viajes extraordinarios, se seguirá el mismo procedimiento que en los cursillos

c).- BAZKARIAK

- Bazkarien kasuan, justifikatuta egongo dira, goiz eta arratsaldeko jarduerarekin lotuta daudelako.
- Gehienez 21 €.ko kopuruarekin ordainduko dira.
- Gonbidapenak ez dira emango, eta salbuespen gisa, arloko zinegotziak edo alkateak baimendu beharko ditu.

c) COMIDAS

- Las comidas estarán justificadas cuando se trate de actividades de mañana y tarde.
- Se abonará una cantidad máxima de 21 €.
- No se darán invitaciones y, excepcionalmente, tendrán que ser autorizadas por el o la concejal del área o el alcalde.

12. artikulua.- Diru-laguntzak

Edozein jarduera antolatzeko Udalak nahiz erakunde autonomoek emandako diru-laguntzek bat etorri beharko dute Udal bilkurak, batzorde informatiboen

Artículo 12.- Subvenciones

Las subvenciones concedidas, tanto por el Ayuntamiento como por los Organismos autónomos, para la organización de todo tipo de actividades, se ajustarán a lo establecido en



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

proposamenez, onartutako oinarriekin.

Udalaren nahiz erakunde autonomoen aurrekontuaren kargura inolako diru-laguntzarik jasotzen duenak, aldeaz aurretik, Udalarekin bere zerga betebeharrak eginak dituela egiaztatu beharko du. Horretarako, Zerga-biltzaileak ziurtagiri bat sinatu beharko du eta bertan jaso borondatezko epealdia bukatu ondoren zergadunak ez duela inolako zorrik ordaindu gabe.

Diru-laguntza onartu eta eman ondoren, hartzaileak jasotako dirua zehaztutako helburuetarako erabili duela justifikatu beharko du. Horretarako ordainagiriak eta beharrezko agiri guztiak aurkeztu beharko ditu, eta dagokion Arloko Arduradunak txostena bitartez ziurtatu beharko du Diru-laguntza publikoak arautzen dituen legeak eta Udalerriko oinarriak ezarritako baldintzak betetzen direla diru-laguntza onartzeko

Kontu Hartzaileak Arduradunaren txostena espedientean egotea ziurtatu beharko du diru laguntzaren ordainketaren prozedura hasi aurretik.

las correspondientes bases aprobadas previamente por el Ayuntamiento Pleno, a propuesta de las respectivas Comisiones Informativas.

Los perceptores de cualquier subvención con cargo al Presupuesto de Ayuntamiento o de sus Organismos Autónomos, deberán acreditar previamente estar al corriente de sus obligaciones fiscales con el Ayuntamiento, mediante certificación expedida por el Recaudador, en la que conste que, vencidos los plazos para el ingreso en periodo voluntario, no existe deuda alguna pendiente de pago.

Una vez aprobada y entregada la subvención, la persona preceptora de la misma, deberá justificar la aplicación de los fondos recibidos mediante cuenta detallada en donde se aportarán las facturas o demás documentos que acrediten la inversión en la finalidad para la que fue concedida, y el Responsable del área correspondiente deberá certificar mediante informe que se han cumplido los requisitos establecidos por la legislación de las subvenciones públicas y los impuestos por las bases reguladoras municipales para aprobar la subvención

La Interventora deberá verificar que existe el informe del técnico correspondiente antes de iniciarse el procedimiento de pago de la subvención.

13. artikulua.- Kontuhartze kontrola:

Artículo 13.- Control Interventor:



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Kontuhartze kontrola, Toki erakundeak bere jarduera ekonomikoaren eta bere menpeko erakundearen gainean ezartzen duen barru kontrola da. Hala zehazten da Gipuzkoako Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzko 21/2003 Foru Arauaren IV tituluan.

1.-El control interventor es el control interno que la Entidad Local establece sobre su actividad económica, tal como recoge el Título IV de la Norma Foral 21/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales de Gipuzkoa.

2.- Funtzio ikuskatzailea gastuen eremuan:

Azkoitiko Udalak, Gastuen ataleko aurretiazko kontuhartze kontrol mugatua ezarriko du.

Aurrekontuaren araudiak aurreikusitakoaren arabera, Azkoitiko Udaleko osoko bilkurak aurretiazko ikuskatzea onartzen eta ezartzen du, eta ez zaio kalterik egingo aipatutako obligazioen edo gastuen ikuskatze mugatua eragin zuten ekintzen, dokumentuen edo txostenen lagin adierazgarriaren gaineko ondoko ikuskatze osoaren bidezko egiaztapenari.

2.1.- Aurretiazko fiskalizazio mugatua:

Orohar, aurretiazko fiskalizazio mugatuaren bidez, izaera ekonomikoa edota ondorio ekonomikoak eragin ditzaketen egintzen kontrola egitea esan nahi du, ondoko atalak aztertuz:

a) Proposatutako aurrekontu kreditua nahikoa

2.- Función interventora en la vertiente de gastos:

El Ayuntamiento de Azkoitia, realizará el ejercicio de la función interventora en la vertiente de gastos, a través de la fiscalización limitada.

El Pleno del Ayuntamiento de Azkoitia, al amparo de lo previsto en la normativa presupuestaria, aprueba y establece la fiscalización previa limitada, sin perjuicio de la necesaria comprobación a través de una Fiscalización plena a posteriori sobre una muestra representativa de los actos, documentos o expedientes que dieron origen a la referida fiscalización limitada en obligaciones o gastos.

2.1.-Fiscalización previa limitada:

Con carácter general, la fiscalización e intervención previa de todos los actos de contenido económico generadores de gastos, se limitará a comprobar y verificar los siguientes requisitos básicos:

a) La existencia de crédito presupuestario y



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

eta egokia (izaera) dela.

que el presupuesto es adecuado a la naturaleza del gasto u obligación que se proponga contraer.

b) Gastu proposamena egiten duen organoaren egokitasuna.

a) Que las obligaciones o gastos se generen por órgano competente

c) Udalbatzak interesekoak jotzen dituen beste atalak.

c) Aquellos otros extremos que, por su trascendencia en el proceso de gestión, se determine por el Pleno.

Proposatutako aurrekontu kreditua nahikoa eta egokia izan ez balitz edota gastu proposamena organo ez egokiak egingo balu edota Udalbatzak interesekoak jotzen dituen beste atalak beteko ez balira, kontuhartzaileak 424/2017 EDko 14.1 artikulua eta 32/2008 Foru Dekretuko 14.1 artikulua xedatzen dutenarekin bat, desadostasun planteamendua egingo dute ondorengo artikuluetan aurreikusten den forma eta efektuak izango dituelarik.

En el supuesto de que no se cumplieren los requisitos de la existencia de crédito, la competencia del órgano así como los demás requisitos esenciales marcados por el Pleno, el órgano interventor, según advierte el artículo 14.1 del RD 424/2017 y el 14.1 del Decreto Foral 32/2008, procederá a formular reparo en la forma y con los efectos previstos en los artículos siguientes.

2.2.- Aurretzako fiskalizaziotik salbuetsiak:

2.2.- Exención de fiscalización previa:

Ez dira egongo aurretzako fiskalizazioaren menpe:

No estarán sometidos a la fiscalización previa: _

a) Material ez-inbentariagarrietan egindako gastuak.

a) Los gastos de material no inventariable.

b) Kontratu txikiak.

b) Los contratos menores._

c) Aldizkako gastuak eta jarraikako traktuko gainerako gastuak, behin fiskalizatuta haiei dagokien egintzaren edo kontratuaren edo haren aldaketen hasierako epeko

c) Los gastos de carácter periódico y demás de tracto sucesivo, una vez fiscalizado el gasto correspondiente al período inicial del acto o contrato del que deriven o sus modificaciones.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

gastuak.

Aurrekontu-sail bakoitzean kreditua dagoela egiatzatzeko Sail kudeatzailearen ardurari kalterik egin gabe.

Sin perjuicio de ser responsabilidad del Departamento gestor la comprobación de la existencia de crédito en sus correspondientes partidas presupuestarias.

2.3.- Behaketa osagarriak:

Kontu-hartzaile organoak egokitzen jotako behaketa osagarriak egin ahal izango ditu. Horiek dagozkien espedienteen izapidetzean inolako etendura-eraginik izan gabe eta ez da desadostasun planteamendua egin beharko.

2.3.-Observaciones complementarias:

El órgano interventor podrá formular las observaciones complementarias que considere convenientes, sin que las mismas tengan, en ningún caso, efectos suspensivos en la tramitación de los expedientes correspondientes, y no procederá el planteamiento de discrepancia.

2.4.- Eragozpenak:

2.4.1.- Eragozpenak gastu xedapenei, betebeharren onarpenei edo ordainketa betebeharrari eragiten dienean, ondorengo kasuetan, espedientearen izapidetzea eten egingo da, berau konpondu artean:

a) proposamen desegokian edo kreditu eskasian oinarritzen denean.

b) Ordainketa agindua sortu duten egintzak fiskalizatuak izan ez direnean.

c) Espedientearen oinarritzko izapideak edo betebeharrak ez direnean burutu.

d) Eragozpena obra, hornikuntza, eskuratze edo zerbitzuaren egiaztapenetik eratortzen denean.

2.4.-Reparos:

2.4.1.- Si el reparo afecta a la disposición de gastos, reconocimiento de obligaciones u ordenación de pagos, se suspenderá la tramitación del expediente hasta que aquél sea solventado en los siguientes casos:

a) Cuando se base en la insuficiencia de crédito o el propuesto no sea adecuado.

b) Cuando no hubieran sido fiscalizados los actos que dieron origen a las órdenes de pago.

c) En los casos de omisión en el expediente de requisitos o trámites esenciales.

d) Cuando el reparo derive de comprobaciones materiales de obras, suministros, adquisiciones y servicios.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

- 2.4.2.- Eragozpenak eragiten dion organoa ro no esté de acuerdo con el mismo, correspondos ez denean, Korporazioko lehendakariari ponderará al Presidente de la Corporación redagokio desadostasuna ebaztea; ebazpena resolver la discrepancia, siendo su resolución exekutagarria izango da. Eskumen hau ezingo ejecutiva. Esta facultad no será delegable en da delegatu ningún caso.
- 2.4.3.- Hala ere, eragozpenak ebaztea osoko do anterior, corresponderá al Pleno de la Corporación la resolución de la discrepancia bilkurari dagokio ondorengo kasuetan: cuando los reparos:
- a) Kredituaren desegokitasunean edo eskasian a) Se basen en insuficiencia o inadecuación oinarritzen denean. de crédito.
- b) Osoko bilkuraren eskumenekoak diren b) Se refieran a obligaciones o gastos cuya gastu eta betebeharrei dagokien kasuetan. aprobación sea de su competencia.

3.- Funtzio ikuskatzailea diru sarreren eremuan

Diru sarreren eremuan funtzio ikuskatzailearen jarduera ikuskatze mugatuaren bidez egingo da.

Diru sarreren aurretiazko ikuskatzea kontularitzako arrazoi hartzegatik ordezkatu da.

Eragozpena eskubideen aitortzenari edo likidazioari dagokionean, eragozpen oharra egingo da; horrek, ordea, ez du inola ere espedientearen izapidetzea etengo.

3.- La función interventora en ingresos

La función interventora en ingresos se realizará a través de la fiscalización limitada.

La fiscalización previa de derechos e ingresos de la Entidad Local y de sus Organismos Autónomos se sustituye por la toma de razón en contabilidad.

Cuando el reparo se refiera al reconocimiento o liquidación de derechos, se formalizará en nota de reparo que en ningún caso suspenderá la tramitación del expediente.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

4.- Geroko kontu hartze kontrol osoa

Ikuskatze mugatuaren onarpena eta ezarpena dela eta, erakunde kontu hartzaileak ondoko kontu hartze kontrol osoaren ekintzen emaitza igorriko du, gastuen nahiz sarreraren espedienteen lagin adierazle baten gainean; lagin hau indarreko aurrekontuaren %1a izango da, gutxienez.

5.- Inbertsio materialaren egiaztatzea

Inbertsio materialaren egiaztatzea finantza kontrolaren plangintzan zehaztutakoaren arabera burutuko da. Egindako kontrolaren emaitza idatzizko txostenetan dokumentatuko da. Haietan, modu argi, objektibo eta neurtuan azalduko dira egiaztatutako gertakariak, lortutako ondorioak eta, hala bada, gogio, kontroleko jarduketeki buruzko gomendioak.

14. artikulua.- Ikastaroak

1.- Ikastaro batean parte hartzeko matrikulazioa egin aurretik, langileak dagokion eskaera aurkeztu beharko du udal Idazkaritzan, Departamentuko arduradun teknikoaren oniritziarekin.

2.- Eskaera Dekretuaren bidez ebatziko da.

4.- Control interventor pleno a posteriori.

Debido a la aprobación y establecimiento de la fiscalización limitada, el órgano interventor emitirá el resultado de las actuaciones de control interventor pleno a posteriori, sobre una muestra representativa, como mínimo del 1 % del Presupuesto fiscalizado, de expedientes tanto de gastos como de ingresos, antes del 31 de julio del ejercicio siguiente.

5- Comprobación material de la inversión:

La comprobación material de la inversión se efectuará tal y como se disponga en el plan de control financiero. El resultado de las actuaciones del control se documentará en informes escritos, en los que se expondrán de forma clara, objetiva y ponderada los hechos comprobados, las conclusiones obtenidas y, en su caso, las recomendaciones sobre las actuaciones objeto de control.

Artículo 14.- Asistencia a cursillos

1.- Antes de proceder a la matriculación para participar en un curso, el empleado o empleada presentará la solicitud correspondiente en la Secretaría municipal, con el visto bueno del o de la responsable del Departamento.

2.- La solicitud se resolverá mediante Decreto.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

- 3.- Ikastaroaren gastuen ordainketari dagokionez (matrikula, kilometrajea eta bere kasuan bestelako dietak), ebazpenak udal honen aurretik jarritako irizpideak jarraituko ditu:
- b) Ikastaroa langilearen interes eta onura eskusiboa izango balitz, ez zaio sartuko bere lan jardunean (orduak errekuperatu behar ditu), eta gastuak langileak berak ordainduko ditu.
 - c) Ikastaroa udalaren interes eta onurarako baldin bada, lanordu gisa kontsideratuko da, eta gastuak udalak ordainduko ditu, ondorengo irizpideen arabera.
 - d) Ikastaroa bi aldeen interesa eta onurarengatik baldin bada, lanordu gisa kontsideratuko da eta udalak gastuen %50a ordainduko du.
- 3.- En cuanto al abono de los gastos del cursillo (matrícula, kilometraje y, en su caso, dietas) la resolución se ajustará a los criterios previamente establecidos por este ayuntamiento.
- En caso de que el cursillo fuera en interés y beneficio exclusivo del empleado o empleada, no se incluirá en su jornada laboral (tendrá que recuperar las horas), y los gastos correrán a su cargo.
 - Si el cursillo es en interés y beneficio del ayuntamiento, se considerarán horas de trabajo y el ayuntamiento abonará los gastos, atendiendo a los siguientes criterios:
 - Si el cursillo es en interés y beneficio de ambas partes, se considerará como horas de trabajo y el ayuntamiento abonará el 50%.
- 4.-Udalaren interesa bada langile batek ikastaroa egitea, arduradunak proposamena egin beharko du eta zinegotzi delegatuak dekretuaren bidez ebatziko du.
- 4.- Cuando sea de interés del ayuntamiento que un empleado o empleada realice un curso, el responsable deberá formular la propuesta y el o la concejal delegado resolverá mediante decreto.

15.artikulua.- Kredituak aurrerapenez txertatzea **Artículo15.-Incorporación anticipada de créditos**

Ondorengo ekitaldiko aurrekontuan, Se podrán incorporar al Presupuesto del likidazioa onartu aurretik, oraingo ekitaldiari ejercicio siguiente, con anterioridad a la



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

edo horren aldaketei dagozkien kredituak aprobación de la Liquidación, aquellos txertatu ahal izango dira, baldin eta créditos correspondientes al presente abenduaren 31n obligazioa onartu gabe Presupuesto o sus modificaciones que se badaude eta guztiok batera beharkizun hauek encuentren pendientes de reconocimiento de betetzen badituzte: obligación a 31 de diciembre y que reúnan conjuntamente los siguientes requisitos:

*0 Udal Entitateen Aurrekontuei buruzko 21/2003 Foru Arauak 32.1 artikuluan jasotako zirkunstantzietako batean egotea.

*0 Que se encuentren en algunas de las circunstancias recogidas en el artículo 32.1 de la Norma Foral 21/2003, presupuestaria de las Entidades Locales.

*1 Zerbitzuburuaren txostenaren bitartez kreditua aurrerapenez txertatzeko beharra frogatzea.

*0 Que mediante informe del Jefe del Servicio correspondiente se justifique la necesidad de la incorporación anticipada del crédito.

*0 Aldi berean kreditu hori ekitaldi honetan txertatu ez izana, salbu diru sarrera helburudunen bitartez finantzatutako kapital eragiketak badira.

*0 Que dicho crédito no haya sido objeto, a su vez, de incorporación al presente ejercicio, salvo que se trate de operaciones de capital financiadas con ingresos finalistas.

Txertaketa aurreratua ekainaren 30 baino lehen egin behar da beti.

La incorporación anticipada se producirá en todo caso con anterioridad al 30 de junio.

Kredituen txertaketa aurreratuek jatorrizko Aurrekontuan zuten helburu bera izango dute.

Los créditos incorporados anticipadamente lo serán con la misma finalidad que hubieran tenido en el Presupuesto de origen.

Kredituen txertaketa aurreratua gauzatuko da baldin eta horretarako baliabide finantzario nahikoak badaude. Horretarako, finantzaketa iturritzat hartuko dira 96/1992 Foru Dekretuak, Udal Entitateen Aurrekontu Erregulamendua onartzen duenak, 38.5 eta 38.6 arti-

La incorporación anticipada estará subordinada a la existencia de suficientes recursos financieros para ello. A estos efectos, se considerarán fuentes de financiación los recogidos en los artículos 38.5 y 38.6 del Decreto Foral 96/1992, por el que se aprueba el Reglamen-



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

kuluetan jasotakoak.

to Presupuestario de las Entidades Locales.

Lehendakariak onartuko du kredituen txerta-keta aurreratua, Fondoek kontu-hartzaileak txostena egin ondoren, besteak beste finantzaketa nahikoa dagoela adieraziz.

La autorización de la incorporación anticipada de créditos corresponderá al Presidente, previo informe del Interventor de Fondos en que se recoja, entre otros, la existencia de financiación suficiente.

Kredituen behin-betiko txertaketa egin baino lehen, aurreko artikuluetan behin-behineko txertaketa arautua duten kredituen ordainketak tramitatu ahal izango dira.

Con carácter anticipado a la incorporación definitiva de créditos, se podrán tramitar los pagos correspondientes a aquellos cuya incorporación provisional se regula en los artículos anteriores.

Antolakuntza Batzordeak, 2020ko urtarrilaren 23an egindako bileran, gaia aztertu eta irizpena eman zuen, eta hau izan zen emaitza:

ALDEKO BOTOAK: Javier Zubizarreta, Ana Azkoitia, Sonia Vázquez, Janire Igoa, Itziar Joaristi, Laida Beristain eta Jose Joakin Etxaniz.”

Jose Joakin Etxaniz jauna ados agertu da, akatsa zuzentzea delako.

Bozketaren emaitza honakoa da:

Aldeko botoak: Javier Zubizarreta Zubizarreta, Ana Azkoitia Urteaga, Marijose Arregi Etxeberria, Imanol Arrizabalaga Larrañaga, Sonia Vazquez Tejerina, Angel Luis Martin Rodriguez, Mertxe Zubillaga Albizu, Juan Bautistia Mendizabal Juaristi, Ainara Goenaga Andueza, Mikel Zengotita Alberdi, Ane Miren Peña Larrañaga, Laida Beristain Zubizarreta, Itziar Joaristi Olariaga, Angel M^a Etxeberria Ibaguren, Janire Igoa Merino eta Jose Joakin Etxaniz Peña.

Beraz, Udalbatza Osoak Udaleko aurrekontua gauzatzeko udal araua hasieraz onartzea aho batez erabaki du.



3.- EUDEL-ek EMANDAKO GOMENDIOAREKIN BAT, GURASOTASUN-BAIMANK PAREKATZEAREN ONESPENA.

Ana Azkoitian andreak honako irizpena aurkeztu du:

“ANTOLAKUNTZA BATZORDE INFORMATIBOAREN IRIZPENA

GAIA: EUDEL-EK EMANDAKO GOMENDIOAREKIN BAT, GURASOTASUN-BAIMENAK PAREKATZEAREN ONESPENA

AURREKARIAK

I.- Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen xedea da, Lege horren 1. artikulua xedaturikoarekin bat, *“emakumeen eta gizonen berdintasunaren arloan herri-aginteen jarduna zuzendu behar duten printzipio orokorrak ezartzea, bai eta zenbait neurri arautzea ere bizitzaren arlo guztietan emakumeek eta gizonek aukera eta tratu berdinak izan ditzaten sustatzeko eta bermatzeko, eta, bereziki, emakumeen autonomia bultzatzeko eta emakumeek gizartean, ekonomian zein politikan duten posizioa sendotzeko. Horrek guztiak azken finean bilatzen duena da berdintasunezko gizartea lortzea, non pertsona oro libre izango den bere gaitasun pertsonalak garatu eta erabakiak hartzeko, hala eremu publikoan nola pribatuan, ohiko rolek sexuaren arabera ezartzen dituzten mugak izan gabe; gizarte bat non berdin aintzat hartu, baloratu eta bultzatuko diren emakumeek eta gizonek dituzten portaera, jomuga eta beharrianak.”*

II.- Herri administrazioen borondatea da, gurasoen arteko erantzukidetasuna bermatzeko seme-alaben zaintzan, izan familian jaiotakoak, harreran hartutakoak nahiz adopzioarako zaintzan hartutakoak, beharrezkoak diren neurriak hartzea.

III.- Testuinguru horretan, Estatu mailan, *Enpleguan eta okupazioan emakumeen eta gizonen arteko tratu- eta aukera-berdintasuna bermatzeko neurrien inguruko martxoaren 1eko 6/2019 Errege Lege Dekretuaren - 2019ko martxoaren 7ko BOE, 57. zk. – 3. artikulua, Enplegatu Publikoen Oinarrizko Estatutuaren Legearen Testu Bateratua onartzen duen urriaren 30eko 5/2015 Errege Dekretu Legegilearen zenbait artikulua eta xedapen aldatzen ditu, horien artean, kasurako aipatzekoa ondokoa:*

“Cuatro. Se introduce una nueva disposición transitoria novena, con la siguiente redacción:

«Disposición transitoria novena. Aplicación progresiva del permiso del progenitor diferente de la madre biológica para empleados públicos según lo previsto en el Real Decreto-ley 6/2019, de 1 de marzo, de medidas urgentes para garantía de la igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres en el empleo y la ocupación.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

La duración del permiso del progenitor diferente de la madre biológica por nacimiento, guarda con fines de adopción, acogimiento, o adopción al que se refiere el apartado c) del artículo 49 de la presente norma, en la redacción dada por el Real Decreto-ley 6/2019, de 1 de marzo, de medidas urgentes para garantía de la igualdad de trato y de oportunidades entre mujeres y hombres en el empleo y la ocupación, se incrementará de forma progresiva, de tal forma que:

- a) En 2019, la duración del permiso será de ocho semanas; las dos primeras semanas serán ininterrumpidas e inmediatamente posteriores a la fecha del nacimiento, de la decisión judicial de guarda con fines de adopción o acogimiento o decisión judicial por la que se constituya la adopción. Las seis semanas restantes podrán ser de disfrute interrumpido; ya sea con posterioridad a las seis semanas inmediatas posteriores al periodo de descanso obligatorio para la madre, o bien con posterioridad a la finalización de los permisos contenidos en los apartados a) y b) del artículo 49 o de la suspensión del contrato por nacimiento, adopción, guarda con fines de adopción o acogimiento.*
- b) En 2020, la duración del permiso será de doce semanas; las cuatro primeras semanas serán ininterrumpidas e inmediatamente posteriores a la fecha del nacimiento, de la decisión judicial de guarda con fines de adopción o acogimiento o decisión judicial por la que se constituya la adopción. Las ocho semanas restantes podrán ser de disfrute interrumpido; ya sea con posterioridad a las seis semanas inmediatas posteriores al periodo de descanso obligatorio para la madre, o bien con posterioridad a la finalización de los permisos contenidos en los apartados a) y b) del artículo 49 o de la suspensión del contrato por nacimiento, adopción, guarda con fines de adopción o acogimiento.*
- c) Finalmente en 2021, la duración del permiso será de dieciséis semanas; las seis primeras semanas serán ininterrumpidas e inmediatamente posteriores a la fecha del nacimiento, de la decisión judicial de guarda con fines de adopción o acogimiento o decisión judicial por la que se constituya la adopción. Las diez semanas restantes podrán ser de disfrute interrumpido; ya sea con posterioridad a las seis semanas inmediatas posteriores al periodo de descanso obligatorio para la madre, o bien con posterioridad a la finalización de los permisos contenidos en los apartados a) y b) del artículo 49 o de la suspensión del contrato por nacimiento, adopción, guarda con fines de adopción o acogimiento.»*

IV.- Euskal Autonomia Erkidegoan, Eusko Jaurlaritzako Gobernu Kontseiluak 2019ko irailaren 17ko batzarrean, kontziliazio-baimenak parekatzea onartu zuen, 78/2019 Ebazpena, irailaren 18a, Jaurlaritzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Harremanetarako zuzendariarena, zeinaren bidez xedatzen baita Gobernu Kontseiluaren erabaki bat argitaratzea, kontziliazio-baimenak parekatzea onartzen duena, hain zuzen ere.

Aipatu 78/2019 Ebazpenak ondokoa jasotzen du:

“ ...

FUNTZIO PUBLIKOKO SAILBURUORDEAREN PROPOSAMENA, KONTZILIAZIO-BAIMENAK PAREKATZEA ONARTZEN DUENA

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak proposamen hau egiten du, kontziliazioaren arloan indarrean dauden baimenen iraupena parekatzeko asmoz:

Lehenengoa.- Aplikazio-eremua

Proposamen hau Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Negoziazio Mahai Orokorrean ordezkaturata dauden langileei aplikatuko zaie.

Bigarrena.- Erabakiaren helburua

Baimen hauek parekatzea: jaiotzagatik ama biologikoarentzat, adopzio-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako ematen diren baimenak eta ama biologikoa ez den gurasoarentzat jaiotza-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako ematen diren baimenak; honela parekatuko dira:

Adingabearen gurasoek, diren sexukoak direla, 18 asteko baimenerako eskubidea izango dute jaiotza-, adopzio-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako, enplegu publikoaren oinarritzko arauetan edo lan-arauetan ezarritakoaren arabera. Baimen hori beste bi astez luzatuko da, haur bakoitzeko, jaiotako, adoptatutako edo harrerako haurrak bi edo gehiago badira. Era berean, adingabeak desgaitasunen bat badu, beste bi astez luzatuko da baimena. Baimen horiek besterenezinak izango dira.

Hirugarrena.- Aplikazioa

Egitate sorrarazlea 2019ko irailaren 1etik aurrera gertatzen den kasuetan aplikatuko da proposamen hau.

Laugarrena.- Jarraibideak

Funtzio Publikoko Sailburuordetzak jarraibideak emango ditu, hemen adierazitako baimenak eskatzeko eta gozatzeko prozedurari jarraituz.”



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

V.- Zentzu berean, Gipuzkoako Foru Aldundiak ere, ama biologikoa ez den beste gurasoaren lizentzia, seme-alabaren jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopziogatik, ondokoa onartu zuen:

1.- *Iraupena*

Ama biologikoa ez den beste gurasoaren lizentzia, seme-alabaren jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatik, hemezortzi astekoa izango da, horitatiek, haurraren jaiotza, adopzio aurreko zaintza edo harreraren erabaki judizialek ondorengo sei asteak, nolana ere, nahitaezko eta etenik gabeko atsedenerako izango dira.

Lizentzia hau 50 egun gehiagoz luzatu ahalko da haurraren desgaitasun egoera bat gertatzen denean, edo haur bakoitzeko, bigarren seme-alabaren ondotik, erditze multiplea gertatzen denean.

Beste 20 egun naturaleko lizentzia hartzeko eskubidea izango du, aurreko paragrafoan aurreikusitakoez gain, 3 urte baino gutxiagoko adin aldea baldin badago lehen haurraren eta bigarren haurraren artean, eta horrela hurrenez hurren.

Gizarte Segurantzak ama biologikoa ez den besteko gurasoari 8 asteko prestazioa ematen dio. Beste lizentzia aldia Foru Aldundiaren kontura izango da.

Honenbestez, lizentzia hauen kudeaketa egokia egite aldera, lizentzia eskatuko duten langileek Gizarte Segurantzaren prestazioaren iraupena eta Foru Aldundiak bere kargu hartzen duen epealdia ezberdindu beharko dute.

...”

VI.- Egoera horren aurrean eta ikusirik hainbat herri administrazioetako gobernu-organoek kontziliazio-baimenen inguruko aipatu erabakiak hartzen ari zirela, toki administrazioek, Euskadiko toki erakundeetako langileen lan-baldintzen erregulazioa jasotzen duen eta Azkoitiko udalak onarturik duen UDALHITzen sustatzailea den Euskadiko Udalen Elkarteari – EUDEL – auzi hori aztertzeke eta horren inguruko erabakia hartzeko eskatu zitzaiola.

Hori horrela, EUDELe azaro aldera ondoko gomendioa luzatu ziela EAEko udalei:

GURASOTASUN-BAIMENAK PAREKATZEKO GOMENDIOA

Joan den urrian EUDELen organo eragileak eratu ondoren, auzi horiek aztertzeke ardu-ra duen Gobernantza Batzordeak egin zuen lehen jardueretako bat izan da semea edo alaba jaiotzeagatik, adoptatzeko asmoz zaintzeagatik, hartzeagatik edo adoptatzeagatik hartutako baimenen egoera aztertzea, baimen horren gutxienerako baldintzak



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

arautzen dituen martxoaren 1eko 6/2019 Errege Lege Dekretua –emakumeen eta gizonen arteko tratu- eta aukera-berdintasunerako premiazko neurriei buruzkoa– eta Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Testu Bateginaren (EPOETB) (urriaren 30eko 5/2015 Errege Lege Dekretua) 49c) artikuluan egin beharreko aldaketa indarrean sartu ondoren.

Agindu horretan egindako aldaketarekin bat etorritik, eta EPOETBren bederatzigarren xedapen iragankorrean jasotako luzapen progresiboaren babesean, 2019an jaiotako haurren kasuan, baimena 8 astekoa izango da; 2020an 12 astera luzatuko da, eta 2021ean, 16 astera.

Araudi horrek aurrerapen handia dakarren arren, EUDELek uste du komeniko litzatekeela haren aplikazioa aurreratzea, eta bi gurasoek dituzten jaiotzagatiko baimenen iraupena parekatzea; izan ere, botere publikoek ezin diote ezikusia egin gizonen eta emakumeen arteko berdintasun errealairen eta eraginkorraren alde, erantzunkidetasun-printzipioaren alde, eta bizitza pertsonalaren eta familiarraren kontziliazioa sustatzearen alde dagoen eskaera sozialari.

Horregatik guztiagatik, eta gure inguruko beste instituzio publiko batzuek hartutako erabakiekin bat etorritik, **EUDELek egokitzat jotzen du Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren bederatzigarren xedapen iragankorrean baimen horretarako jasotako araudiaren aplikazioaren aurrerapena sustatzea, eta, iraupenari dagokionez, 126 egun naturalera arte luzatzea (18 aste), horrela, legegileak lortu nahi duen amatasun-baimenarekin parekatu ahal izateko. Dagokigun kasuan, bat dator aipatutako 126 egunekin, gure UDALHITZ akordio arautzaileko 54. artikuluan jasotakoaren arabera.**

Aurrekoari jarraiki, **EUDELek Euskadiko udalei GOMENDATZEN DIE**, udal-autonomiari kalterik egin gabe, eta negoziazio kolektiboaren esparruan, dagozkion akordioak har ditzatela bi gurasoentzat seme-alabaren jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatik dauden baimenen iraupena parekatzeko. Baimen horiek honako estipulazio hauek izan ditzakete, besteak beste:

1.(... Erabakia hartutako egunetik) aurrera, ama biologikoa ez den beste guraso baten baimenaren iraupena 126 egun naturalekoa izango da, seme edo alaba baten jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatik; horietatik, gertaera eragilearen ondoko sei asteak nahitaezko atsedenaldia izango dira. Baimen hori bi aste luzatuko da, aste bat guraso bakoitzarentzat, seme edo alaba ezindua bada, eta seme edo alaba bakoitzeko, bigarrenetik aurrera, jaiotza, adopzio aurreko zaintza edo harrera anizkoitza bada; eta jaiotza-datatik, adopzio aurreko zaintzaren edo harreraren administrazio-erabakitik, edo adopzioa eratzen duen ebazpen judizialek aurrera hartu behar du da.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

2. Aurreko puntuan aurreikusitakoa urratzen ez duen guztian, seme edo alabaren jaiotzagatik, adopzio aurreko zaintzagatik, harreragatik edo adopzioagatik ama biologikoa ez den gurasoaren baimena hartzeko, Enplegatu Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen Testu Bateginak 49 c) artikuluan jasotako estipulazioak bete beharko dira, eta, ondorio horietarako, ez dira aplikatuko baimen hori arian-arian aplikatzeko aipatutako lege-arauaren bederatzigarren xedapen iragankorrean aurreikusten diren epeak. Aurrekoa gorabehera, lanaldi irregularra duten langileek, haien lanaldia ziklikoki ondoz ondoko egun batzuetako oporraldiak ezartzen dituzten lan-egutegien bidez banatzen bada, etendako baimena hartu ahal izateko, gutxienez bi aste natural osoko gutxienerako aldiak eskatu beharko dituzte, edo, bestela, proportzionaltasun-printzipioari eutsiko dioten antzeko beste formula batzuk erabili ahal izango dituzte.

3. Akordio honek xurgatu egiten du Euskal Autonomia Erkidegoko toki-erakundeetako langileen lan-baldintzak arautzen dituen Akordioak (UDALHITZ 2008-2010) 48. artikuluan ezarritakoa, bai eta beste edozein akordio, itun edo xedapenetan ezarritakoa ere, baldin eta baimen gehigarriak ezartzen badira ama biologikoa ez den gurasoarentzat, seme edo alabaren jaiotza, adopzio-helburuko zaintza, harrera edo adopzioagatik.

EUDELek berresten du garrantzitsua dela negoziazio-mahai horien xedea jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatiko baimenetara mugatzea, eta aukerarik ez ematea gai honekin zerikusirik ez duen lan-baldintza berririk negoziatzeko, gai horiek EUDELen barruko UDALHITZen Negoziatio Mahai Orokorraren xede baitira.”

VI.- Azkoitiko udalak, EUDEL erakundeak toki administrazioei emandako aipatu gomendioarekin bat egiten du eta Enplegatu Publikoen Oinarrizko Estatutuaren Testu Bateratua onartzen duen urriaren 30eko 5/2015 Errege Dekretu Legegilearen 37.1 artikulua m) atalak xedaturikoarekin bat, hori udaleko langileen ordezkarietara negoziatuta, horiek ontzat eman dute proposaturikoa.

Beraz, Antolakuntza Batzorde Informatzaileak ondoko irizpidearen onspena proposatzen dio Udalbatzari:

IRIZPENA

LEHENA.- Kontziliario-baimenen inguruan, EUDELek proposaturiko ondoko akordioa hartzea:

1.- Aplikazio-eremua

Azkoitiko udaleko langileei, izan funtzionario, lan-itunpeko edota ebentualei, aplikatuko zaie.



2.- Erabakiaren xedea

Ondorengo baimen hauek parekatzea; jaiotzagatik ama biologikoarentzat, adopzio-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako ematen diren baimenak eta ama biologikoa ez den gurasoentzat jaiotza-, adopziorako zaintza- edo harrera-kasuetarako ematen diren baimenak; honela parekatuko da:

Ama biologikoa ez den beste guraso baten baimenaren iraupena 126 egun naturalekoa izango da, seme edo alaba baten jaiotza, adopzio aurreko zaintza, harrera edo adopzioagatik; horietatik, gertaera eragilearen ondoko sei asteak nahitaezko atsedenaldia izango dira.

Baimen hori bi aste luzatuko da, aste bat guraso bakoitzarentzat, seme edo alaba ezin-dua bada, eta seme edo alaba bakoitzeko, bigarrenetik aurrera, jaiotza, adopzio aurreko zaintza edo harrera anizkoitza bada; eta jaiotza-datatik, adopzio aurreko zaintzaren edo harreraren administrazio-erabakitik, edo adopzioa eratzen duen ebazpen judiziale-tik aurrera hartu beharko da.

3.- Baimena eskatzeko jarraibideak

Aurreko puntuan aurreikusitakoa urratzen ez duen guztian, seme edo alabaren jaiotzagatik, adopzio aurreko zaintzagatik, harreragatik edo adopzioagatik ama biologikoa ez den gurasoaren **baimena hartzeko, Enplegatutako Publikoaren Oinarrizko Estatutuaren Legearen Testu Bateginak 49 c) artikuluan jasotako estipulazioak bete beharko dira, eta, ondorio horietarako, ez dira aplikatuko baimen hori arian-arian aplikatzeko aipatutako lege-arauaren bederatzigarren xedapen iragankorrean aurreikusten diren epeak.**

Aurrekoa gorabehera, lanaldi irregularra duten langileek, haien lanaldia ziklikoki ondoko ondoko egun batzuetako oporraldiak ezartzen dituzten lan-egutegiaren bidez banatzen bada, etendako baimena hartu ahal izateko, gutxienez bi aste natural osoko gutxienezko aldiak eskatu beharko dituzte, edo, bestela, proportzionaltasun-printzipioari eutsiko dioten antzeko beste formula batzuk erabili ahal izango dituzte.

4.- Aplikazioa

Egitate sortzailea 2020ko urtarrilaren 29tik aurrera – Udalbatzak baimena ezartzea onartzen duenetik - gertatzen den baimen-kasuetan aplikatuko da.

BIGARRENA.- Akordio honek ordezkatu egiten du Euskal Autonomia Erkidegoko toki-erakundeetako langileen lan-baldintzak arautzen dituen Akordioak (UDALHITZ 2008-2010) 48. artikuluan ezarritakoa, bai eta beste edozein akordio, itun edo xedapenetan ezarritakoa ere, baldin eta baimen gehigarriak ezartzen badira ama biologikoa ez den gurasoarentzat, seme edo alabaren jaiotza, adopzio-helburuko zaintza, harrera edo adopzioagatik.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

HIRUGARRENA.- Erabaki hauek Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, Udaletxeko iragarki taulan eta gardentasun atarian argitaratzea, eta udaleko langileen ordezkarietara jakinaraztea.

Antolakuntza Batzordeak, 2020ko urtarrilaren 23an egindako bileran, gaia aztertu eta irizpena eman zuen, eta hau izan zen emaitza:

ALDEKO BOTOAK: Javier Zubizarreta, Ana Azkoitia, Sonia Vázquez, Janire Igoa, Itziar Joaristi, Laida Beristain eta Jose Joakin Etxaniz.”

Ana Azkoitia andreak ELAtik 20 asteko baimenaren eskaera egin zela aipatu du. Eudelek 18 asteetara parekatzeko proposamena egin du, ordea, eta 12. astetik 18. astera bitarteko aldea Udalak ordainduko du. Gaia langileen ordezkarietara hitz egin dela gaineratu du.

Jose Joakin Etxaniz jaunak esan du ondo iruditzen zaiela, gizonen inplikazioa bilatzeko neurri egokia dela, hain zuzen.

Bozketaren emaitza honakoa da:

Aldeko botoak: Javier Zubizarreta Zubizarreta, Ana Azkoitia Urteaga, Marijose Arregi Etxeberria, Imanol Arrizabalaga Larrañaga, Sonia Vazquez Tejerina, Angel Luis Martin Rodriguez, Mertxe Zubillaga Albizu, Juan Bautistia Mendizabal Juaristi, Ainara Goenaga Andueza, Mikel Zengotita Alberdi, Ane Miren Peña Larrañaga, Laida Beristain Zubizarreta, Itziar Joaristi Olariaga, Angel M^a Etxeberria Iburguren, Janire Igoa Merino eta Jose Joakin Etxaniz Peña.

Beraz, Udalbatza Osoak EUDEL-ek emandako gomendioarekin bat, gurasotasun-baimenak parekatzea onartzea aho batez erabaki du.

4.- BEHIN BETIKO ONESPENEN BERRI EMATEA.

Alkate jaunak honako behin betiko onespeneren berri eman du:

“2019ko urriaren 30eko Udalbatzak onartutakoak eta alegaziorik egon ez denez behin betikoz onartuak:



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

- Kreditu gehigarrien bidez kredituak aldatzeko Azkoitiko Udaleko 3 zenbakidun espedientea.”

5. AURREKONTUARI BURUZKO INFORMAZIOA.

Ondoren, aurrekontuari buruzko informazioa era honetan eman da:

	Behin bet. aurr. <i>Pres. def.</i>	Baimendua <i>Autorizado</i>	Erabilia <i>Dispuesto</i>	Onart. oblig. <i>Contraído</i>	Ordainketa <i>Pagado</i>
Oraingo ekitaldia/Ej. <i>corriente</i> GASTUAK	18.985.129,37	15.985.914,04	15.649.909,18	14.980.062,96	13.930.667,96
	Behin bet. aurr. <i>Pres. Def.</i>	Onar. esk. Garb <i>Dchos. Recs..</i>	Bildut-garbia <i>Recaudado</i>	Kobr. Dagoena <i>Pte. cobro</i>	Itzulketak <i>Devoluciones</i>
Oraingo ekitaldia/Ej. <i>Corriente</i> SARRERAK	18.985.129,37	15.432.260,80	15.091.472,62	340.788,18	35.256,27

6.- GALDE-ERREGUAK.

Ez da galde-erregurik aurkeztu

Aztertzeko gai gehiago ez dagoenez, Alkate jaunak bilkurari amaiera eman dio, arratsaldeko zazpiak eta erdi direnean eta nik, Idazkariak, akta hau jaso dut, Agirien Liburura transkribatuko delarik.

ALKATEA

IDAZKARIA

**Akta honen osagarria izango da, berarekin batera elektronikoki sinatzen den audioa.*